



Tutela dei beni aziendali

Rispettiamo i beni aziendali e li utilizziamo per gli scopi definiti

I beni materiali e immateriali (come per esempio le informazioni riservate affidate ai collaboratori per lo svolgimento del loro lavoro) di proprietà della nostra azienda sono gli strumenti indispensabili per raggiungere gli obiettivi aziendali. Li trattiamo quindi con grande riguardo e senso di responsabilità, evitando di utilizzarli a fini personali.

Proteggiamo e salvaguardiamo il nostro patrimonio di informazioni e le nostre infrastrutture e non tolleriamo atti che ne mettano in pericolo l'integrità. Siamo consapevoli che la divulgazione non autorizzata a colleghi o a terzi di informazioni riservate (come per esempio quelle riguardanti i prodotti o i progetti di sviluppo) potrebbe creare un grave pregiudizio agli interessi della nostra azienda.

Dedichiamo il nostro tempo di lavoro con il massimo impegno unicamente allo svolgimento delle attività operative affidateci dall'azienda, nella ricerca della massima efficacia ed efficienza.



Rispetto della legalità nella gestione degli affari

Siamo un partner affidabile, equo e responsabile

Conosciamo e rispettiamo senza eccezione le leggi che governano il nostro settore di attività. Rispettiamo le direttive interne e gli standard qualitativi certificati ai quali abbiamo volontariamente aderito. Garantiamo la corretta tenuta e la trasparenza dei libri contabili conformemente ai principi ai quali sottostiamo per legge. Ci impegniamo inoltre a garantire la tracciabilità di tutto ciò che facciamo per permettere in ogni momento le opportune verifiche dei processi lavorativi, come descritto nel nostro sistema integrato per la gestione della qualità aziendale.

Nelle relazioni con i nostri partner esterni, compresi gli uffici pubblici, ci comportiamo in modo equo e imparziale, cercando comunque di raggiungere il migliore profitto per la nostra azienda. Non vogliamo concedere né trarre – per noi, per persone a noi vicine o per la nostra azienda – vantaggi ingiustificati dallo svolgimento della nostra attività. Trattiamo quindi i nostri clienti e fornitori con correttezza, non abusando della nostra eventuale posizione di dominanza.

Abbiamo la possibilità di accettare omaggi o inviti di valore simbolico (anche agli occhi di un osservatore imparziale), a condizione che non influenzino la nostra capacità di giudizio verso chi ce li ha fatti. Parimenti vale per omaggi o inviti fatti da noi a terzi, per i quali non dobbiamo aspettarci trattamenti di favore da chi li ha ricevuti. Non accettiamo e non effettuiamo comunque mai pagamenti in contanti o simili.

Rifiutiamo qualsiasi forma di corruzione, attiva o passiva, esercitata direttamente o per il tramite di intermediari, che alteri i normali processi decisionali o di mercato. Siamo consapevoli del fatto che queste violazioni potrebbero portare alla nostra incriminazione personale e a quella della nostra azienda, con conseguenze fortemente negative sulla sua reputazione.

Non sfruttiamo a nostro vantaggio personale o di persone a noi vicine informazioni riservate, di cui siamo venuti a conoscenza durante lo svolgimento della nostra attività, in particolare per la negoziazione di titoli di società quotate in borsa partecipate, concorrenti o in qualsiasi modo legate alla nostra azienda, reato per il quale è applicabile la norma penale legata all'abuso di informazioni privilegiate.



Difesa degli interessi aziendali

Evitiamo i conflitti di interesse a tutti i livelli

Gli interessi dell'azienda devono sempre rimanere in prima fila. Evitiamo quindi qualsiasi conflitto di interesse che riguardi noi personalmente o persone a noi vicine, che potrebbe compromettere gli interessi dell'azienda.

Non svolgiamo attività esterne all'azienda, indipendenti o legate da un rapporto di lavoro, che potrebbero entrare in conflitto o in concorrenza con la nostra attività professionale o con gli interessi aziendali.

In caso di dubbio, segnaliamo al nostro diretto superiore i potenziali conflitti di interesse che abbiamo identificato e che potrebbero compromettere l'obiettività delle nostre decisioni e ci facciamo da parte, lasciando a lui o ai suoi superiori la facoltà di decidere circa la continuazione del nostro coinvolgimento personale nell'attività svolta.

Siamo consapevoli che anche nella vita privata veniamo messi in relazione e rappresentiamo la nostra azienda. Ne teniamo quindi conto nel nostro agire quotidiano, anche al di fuori dell'attività lavorativa, impegnandoci ad assumere comportamenti equilibrati.

Applicazione del codice di condotta e di etica aziendale

Il codice di condotta e di etica aziendale si applica a tutti i collaboratori delle AIL SA, siano essi occupati a tempo pieno o parziale, stagisti, interinali e apprendisti inclusi, come pure ai membri del Consiglio di Amministrazione delle AIL SA. Il rispetto del codice è richiesto anche alle altre persone e aziende che agiscono in nome e per conto delle AIL SA. I termini relativi a persone che compaiono solo al maschile si riferiscono indistintamente a persone di genere femminile e maschile.

Ci adoperiamo affinché anche i nostri partner esterni e i nostri mandatari, con i quali collaboriamo, si comportino in sintonia con i contenuti di questo codice.

Il presente codice di condotta e di etica aziendale è soggetto a revisioni periodiche per garantirne l'attualità dei contenuti.

Adozione e consultazione

Il codice di condotta e di etica aziendale e i suoi aggiornamenti sono definiti dalla Direzione Generale dopo consultazione con la Rappresentanza dei dipendenti, approvati dal Consiglio di Amministrazione e adottati con effetto immediato.

Per i destinatari il codice è disponibile in formato cartaceo presso il Settore Risorse Umane e sul sito intranet aziendale. Per il pubblico il codice è presente sul nostro sito internet aziendale.

Segnalazione di eventuali violazioni al codice di condotta e di etica aziendale

I principi enunciati nel nostro codice di condotta e di etica aziendale costituiscono specificazioni esemplificative degli obblighi di diligenza, lealtà e correttezza che qualificano il corretto adempimento della prestazione lavorativa di un collaboratore. La violazione al codice rappresenta una violazione degli obblighi primari derivanti dal contratto di lavoro e dalle direttive interne e potrebbe costituire un illecito civile e/o penale.

In caso di violazione del codice, le AIL SA adotteranno i provvedimenti disciplinari ritenuti necessari, che potrebbero portare fino alla rescissione del rapporto di lavoro o alla denuncia dei responsabili, oltre al risarcimento per i danni arrecati.

Qualsiasi violazione al presente codice di condotta e di etica aziendale deve essere segnalata al proprio diretto superiore, al Caposettore delle Risorse Umane o al Presidente della Direzione Generale. Qualora non si ritenesse possibile segnalare una violazione al codice alle istanze summenzionate, in quanto ritenute direttamente interessate, si ha il diritto di procedere ad una segnalazione al Presidente del Consiglio di Amministrazione o al Presidente della Rappresentanza dei dipendenti. Le segnalazioni potranno essere inoltrate tramite lettera o posta elettronica.

Non saranno tollerate discriminazioni o ritorsioni di qualsiasi genere nei confronti di coloro che denunciano, in buona fede, una violazione del presente codice, anche se il sospetto si rivelasse infondato. La stessa tutela sarà garantita anche a coloro che si rifiutano di collaborare alla violazione del codice di condotta e di etica aziendale.

Il nostro impegno quotidiano

Codice di condotta e di etica aziendale delle Aziende Industriali di Lugano (AIL) SA



Cura della risorsa umana



Attenzione alla comunicazione



Salvaguardia della salute e della sicurezza



Protezione dell'ambiente e del territorio



Tutela dei beni aziendali



Rispetto della legalità nella gestione degli affari



Difesa degli interessi aziendali

In copertina:
Yannick Stringhini, apprendista elettricista per reti di distribuzione e Siro Gianinazzi, impiegato in logistica.

Lo scorrere della nostra vita professionale nell'alveo dei nostri valori aziendali. Questo è il messaggio che desideriamo trasmettere, dedicando i due ritratti di copertina a Yannick e Siro, i collaboratori più e meno giovani impiegati alle AIL SA nel 2017, con rispettivamente 2 e 32 anni di servizio.

Ringraziamo tutti coloro che si sono adoperati per la realizzazione di questo documento.

Impressum

© Aziende Industriali di Lugano (AIL) SA
www.ail.ch

Coordinazione e contenuti:
Samia Parise e Lorenzo Valentini
Concetto grafico e realizzazione:
Silvia Camponovo Merlini
Fotografie:
Reto Albertalli, www.retoalbertalli.com

Lugano, ottobre 2020

Perché un codice di condotta e di etica aziendale

La reputazione della nostra azienda è strettamente correlata al comportamento di ognuno di noi collaboratori. Come ci comportiamo, come realizziamo i valori in cui crediamo e quanto rispetto abbiamo dei nostri portatori di interesse contribuisce a formare la nostra immagine.

Lo scopo di questo codice di condotta e di etica aziendale è di definire quegli standard minimi di comportamento che ognuno di noi deve adottare nello svolgimento della sua attività quotidiana.

L'impronta di un'azienda è la somma delle impronte che lascia in un preciso momento ogni singola persona che vi lavora. La forza e la credibilità di un'organizzazione non arrivano da nessuna parte se non dalla gente che ogni giorno la rende viva e le trasmette la sua energia.

Per oltre 100 anni ci siamo impegnati quotidianamente a mettere in pratica i nostri valori fondamentali e a dare un senso compiuto alla nostra cultura aziendale in tutte le attività che abbiamo svolto. Con lo stesso impegno e la massima integrità vogliamo continuare a farlo, per assicurare il successo duraturo della nostra azienda, ispirandoci ai principi della responsabilità aziendale, declinati nelle tre dimensioni: economica, ambientale e sociale.

Questo codice di condotta e di etica aziendale deve quindi accompagnarci e aiutarci a trovare la via da seguire nei piccoli e grandi labirinti che ci riserva la vita professionale quotidiana. In caso di dubbio vale la prudenza, sulla base delle tre regole seguenti:

- comportarci in maniera legale e onesta;
- evitare comportamenti che potrebbero offuscare la reputazione dell'azienda;
- mettere sempre in primo piano gli interessi aziendali.

Non ci resta che augurarvi buon lavoro!

Carlo Guglielmini
Presidente del Consiglio di Amministrazione delle AIL SA

Andrea Prati
Presidente della Direzione Generale delle AIL SA

Fabrizio Bianchi
Presidente della Rappresentanza dei dipendenti delle AIL SA

Muzzano, maggio 2017

I nostri valori aziendali

Orientiamo la nostra attività quotidiana alla realizzazione pratica dei nostri valori guida, che sono:

La sostenibilità

Garantiamo la coerenza di tutto ciò che facciamo, impegnandoci a dedicare uguale considerazione agli aspetti economici, ambientali e sociali.

La qualità

Proponiamo soluzioni sicure e affidabili, semplificando il rapporto che ci lega al nostro cliente, accrescendo costantemente il nostro livello di professionalità e garantendo gli standard per i quali ci siamo certificati.

La concretezza

Offriamo soluzioni efficaci e realizzabili.

La trasparenza

Comunichiamo attivamente le informazioni necessarie ai nostri partner, compresi la nostra performance, i nostri punti di forza e il nostro potenziale di miglioramento.

Il dinamismo

Anticipiamo i cambiamenti delle condizioni quadro e rispondiamo adeguatamente agli stimoli.

La collaborazione

Collaboriamo attivamente al nostro interno e con i partner esterni nell'affrontare le sfide che ci accomunano.

Questi nostri valori fondamentali sono stati declinati nelle regole di comportamento descritte in questo documento, che esprimono l'etica sulla quale basiamo lo svolgimento della nostra attività, per essere sempre più vicini alle esigenze dei nostri portatori di interesse identificati in: collaboratori, clienti, partner commerciali, azionista, istituzioni pubbliche, opinione pubblica e media.



Cura della risorsa umana

Ci comportiamo in modo responsabile, affidabile e rispettoso

Investiamo nelle persone perché crediamo che esse siano essenziali per lo sviluppo della nostra organizzazione. Collaboriamo con i colleghi di ogni livello gerarchico con spirito aperto e sulla base della fiducia reciproca. Ci confrontiamo gli uni con gli altri con rispetto e correttezza, impegnandoci a creare un clima di lavoro stimolante e orientato al risultato, dove ognuno si assume le proprie responsabilità di esercitare i poteri che gli sono stati delegati, con obiettività e prudente equilibrio.

Miriamo al costante miglioramento della nostra formazione professionale per rimanere al passo con l'evoluzione delle esigenze del nostro settore d'impiego e affrontiamo i cambiamenti con spirito costruttivo e propositivo.

Crediamo nella parità di opportunità e di trattamento tra persone di diverso sesso, origine o appartenenza religiosa, promuovendo l'integrità personale altrui, prevenendo e opponendoci a qualsiasi forma di molestia, discriminazione o violazione della privacy.

Trattiamo l'assunzione e la promozione di membri della famiglia, parenti, amici o conoscenti di nostri collaboratori evitando qualsiasi favoritismo.



Attenzione alla comunicazione

Comunichiamo sempre in modo chiaro, trasparente e veritiero

Promuoviamo una comunicazione franca, sincera e chiara con tutti i nostri interlocutori, sia all'interno sia all'esterno dell'azienda. Affrontiamo i temi che ci vengono sottoposti con trasparenza e tempestività, in maniera completa e coerente.

Ci adoperiamo con il massimo impegno per sviluppare una cultura aziendale nella quale la comunicazione sia rapida, aperta e coinvolga tutti i livelli gerarchici. Puntiamo a promuovere la comprensione reciproca tra noi e tutti i nostri portatori di interesse.

Non divulghiamo notizie o commenti falsi o tendenziosi, che possano indurre in errore le nostre controparti.

Manteniamo la necessaria discrezione e non commentiamo le informazioni che concernono i nostri partner commerciali (siano essi clienti o fornitori) e i nostri collaboratori.

Se partecipiamo a discussioni pubbliche a titolo personale, lo dichiariamo apertamente allo scopo di non essere identificati come rappresentanti dell'azienda. Viceversa se prendiamo posizione a nome dell'azienda dobbiamo esserne preventivamente autorizzati dalla Direzione Generale.



Salvaguardia della salute e della sicurezza

Diamo la massima importanza alla nostra sicurezza e a quella degli altri

Definiamo e ci impegniamo a rispettare standard elevati per la sicurezza e la tutela della salute.

Lo stesso rigore lo esigiamo anche dai nostri partner esterni, nello svolgimento delle loro attività a noi correlate.

Mettiamo l'accento sulla prevenzione basata sulla consapevolezza dei rischi e l'utilizzo di dispositivi di sicurezza adeguati, evitando di mettere a rischio noi stessi, i nostri colleghi, i nostri clienti o i nostri partner esterni.

Verifichiamo in maniera assidua e ricorrente che tutte le nostre attività vengano svolte nel pieno rispetto delle prescrizioni legate alla salvaguardia e alla tutela della salute e della sicurezza.



Protezione dell'ambiente e del territorio

Abbiamo il massimo rispetto per l'ambiente che ci circonda

Siamo consapevoli della delicatezza degli equilibri legati all'ambiente nel quale viviamo e operiamo. Ci impegniamo quindi a lavorare in sintonia con il territorio, salvaguardando l'ambiente di oggi a favore delle generazioni di domani.

Utilizziamo materiali a basso impatto ambientale, proteggiamo con la massima cura le zone dalle quali preleviamo l'acqua potabile che distribuiamo, incentiviamo l'utilizzo del gas naturale quale vettore di transizione a minore impatto ambientale rispetto agli altri combustibili fossili e promuoviamo la produzione di energia elettrica pulita da impianti idroelettrici e da pannelli fotovoltaici.

In più di 100 anni abbiamo costruito un'azienda fondata sul rispetto per l'ambiente che la circonda. L'impegno a favore dello sviluppo sostenibile del territorio è parte integrante della nostra cultura aziendale.

Esigiamo la stessa attenzione anche dai nostri partner esterni e sorvegliamo che gli impegni che prendono nei nostri confronti vengano effettivamente rispettati.

